



### Torino - 18 ottobre 2013

"il Circolo dei lettori" - Via Bogino 9, 10123 Torino

# QUESTIONI PROBATORIE NELL'ARBITRATO INTERNAZIONALE

#### IUXTA ALLIGATA ET PROBATA:

# CUESTIONES PROBATORIAS EN EL ARBITRAJE INTERNACIONAL

#### 14:00 – registrazione dei partecipanti

## 14:30

- Saluti di benvenuto da parte della Camera Arbitrale del Piemonte
- Presentazione del Club Español del Arbitraje
  (Presidente del CEA José Antonio Cainzos Clifford Chance, Madrid)
- Presentazione del Capítulo Italiano del CEA ed introduzione del tema del seminario (Presidente del Capítulo Italiano del CEA - Massimo Coccia - Coccia De Angelis Pardo & Associati - Roma)
   (Segretario del Capítulo Italiano del CEA - Nazareth Romero – Ovoli Abogados – Roma)

#### <u>15:00</u>

Il ruolo del giudice statale nella fase di istruzione del procedimento arbitrale: uno sguardo comparatistico e internazionale.

#### Chair and discussants:

**Aldo Frignani** - Studio Legale Frignani e Associati - Torino **Emilio Paolo Villano** – Buffa, Bortolotti & Mathis, Torino

- Il ruolo del giudice spagnolo nella Ley 60/2003, de 23 de diciembre, de Arbitraje, a seguito della riforma del 2011 (15'). (José Maria Alonso – Baker & McKenzie, Madrid)
- L'assistenza del giudice statale agli arbitri nell'ordinamento italiano (15') (Marco Weigmann
  Tosetto Weigmann e Associati, Torino)
- L'utilizzo degli strumenti europei e internazionali di cooperazione giudiziaria a sostegno dei procedimenti arbitrali (15') (Giulio Palermo – Lalive, Ginevra)
- Le misure urgenti e cautelari volte alla protezione della prova (15') (Maria Beatrice Deli -Segretario Generale dell'Associazione Italiana per l'Arbitrato)
- **Discussione** (30')
- Considerazioni conclusive (10') (Fabio Bortolotti Buffa, Bortolotti & Mathis, Torino)

### <u>16:45 – 17:15 – Coffee break</u>

## 17:15

## Prassi arbitrali internazionali in materia di prova testimoniale e consulenza tecnica

## Chair and discussants

Massimo Coccia - Coccia De Angelis Pardo & Associati, Roma Patrizia Sangalli - Sangalli Della Moretta & Associati, Milano

- Le IBA Rules on the Taking of Evidence in materia di prova testimoniale e di consulenza tecnica (15') (Cristina Martinetti - Buffa, Bortolotti & Mathis, Torino)
- Altre prassi internazionali in materia di assunzione della prova testimoniale e della consulenza tecnica (15') (Juan Fernández-Armesto – Armesto & Asociados, Madrid)
- La "costruzione" del witness statement e la "preparazione" del testimone e dell'esperto (15')
  (Paolo Michele Patocchi Lenz & Staehelin, Ginevra)
- Examination e cross-examination del testimone e dell'esperto (15') (Antonio Rigozzi Lévy Kaufmann-Kohler, Ginevra)
- Discussione (30')
- Considerazioni conclusive (10') (Andrew G. Paton De Berti Jacchia Franchini Forlani Roma;
  Co-Chair Arbit)

## <u>19:00</u>

#### Conclusioni e saluti finali (Presidente del Consiglio dell'

(Presidente del Consiglio dell'Ordine degli Avvocati di Torino - Mario Napoli)



Info e iscrizioni e-mail: ceatorino2013@gmail.com T. +39-0-11-5741111 F. +39-0-11-5741141